

УДК 372.881.1:81-139

ЛИЧНОСТНО ОРИЕНТИРОВАННЫЙ ПОДХОД В ОБУЧЕНИИ ПРОФЕССИОНАЛЬНО ОРИЕНТИРОВАННОМУ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Аубакирова Г.Т., Бейсенбай А.Б.

*Карагандинский экономический университет Казпотребсоюза, Караганда,
e-mail: gulbanu@bk.ru, ayzhana-95@mail.ru*

В статье рассматривается личностно ориентированный подход в обучении профессионально ориентированному иностранному языку. Рассмотрена роль образования в современном обществе. Выявлена актуальность личностно ориентированного подхода при изучении профессионально-ориентированного иностранного языка. Показаны определенные ценности, отражающие профессиональную подготовленность будущих специалистов. Выделены основные черты личностно ориентированного подхода. Кроме того, в статье было рассмотрено содержание данного подхода: преподавательская деятельность, роль самостоятельной работы обучающихся. Выявлены возможности личностно ориентированного подхода в обучении иностранному языку. Рассмотрена технология обучения при реализации данного подхода. Отмечены проблемные вопросы, возникающие при внедрении данного подхода, и рассмотрены некоторые варианты их решения. Показан личностно ориентированный подход при обучении иностранным языкам, влияющий на технологию обучения. Приведены формы работ, не характеризующиеся коммуникативностью. Выдвинуты некоторые принципы, характерные для личностно ориентированного подхода в обучении иностранному языку: самоактуализации, индивидуальности, выбора, успеха и творчества. Отмечены и возникающие трудности в группах с большим количеством обучающихся. Реализация личностно ориентированного подхода в обучении иностранному языку в таких условиях затруднена. Предлагается создание необходимых условий для полноценной реализации личностно ориентированного подхода в обучении профессионально-ориентированному иностранному языку.

Ключевые слова: личностно ориентированный подход, профессионально ориентированный иностранный язык, образование, познавательная деятельность, творческая активность

PERSONALLY-ORIENTED APPROACH TO TRAINING PROFESSIONALLY ORIENTED FOREIGN LANGUAGES

Aubakirova G.T., Beysenbay A.B.

*Karaganda Economic University Kazpotrebsoyuz, Karaganda,
e-mail: gulbanu@bk.ru, ayzhana-95@mail.ru*

The article deals with the personality-oriented approach in teaching a professionally oriented foreign language. The role of education in modern society is considered. The urgency of the personality-oriented approach in studying a professionally-oriented foreign language is revealed. Shown are certain values reflecting the professional preparedness of future specialists. The main features of the personality-oriented approach are singled out. In addition, the content of this approach was considered in the article: teaching activities, the role of independent work of students. The possibilities of a person-oriented approach in teaching a foreign language are revealed. The technology of training in the implementation of this approach is considered. The problems encountered in the implementation of this approach were noted, and some solutions were considered. The person-oriented approach is shown when teaching foreign languages, which influences the technology of teaching. Forms of works not characterized by communication are given. Some principles that are characteristic of the person-oriented approach in teaching a foreign language are advanced: self-actualization, individuality, choice, success and creativity. There were also emerging difficulties, in groups with a large number of students. The realization of a person-oriented approach in teaching a foreign language is difficult in such conditions. It is proposed to create the necessary conditions for the full implementation of the personality-oriented approach in teaching a professionally-oriented foreign language.

Keywords: person-oriented approach, professionally oriented foreign language, education, cognitive activity, creative activity

Образование всегда играло важную роль в любом обществе. Ведь именно образование может приобщить человека к цивилизации, передать социальный опыт, ознакомить с культурой и помочь ее сохранить,

вооружить необходимыми навыками и знаниями для саморазвития и повышения интеллектуального уровня. Образование – это не только процесс формирования отдельной личности, но и условие консолидации общества, поскольку оно обеспечивает преемственность традиций, языка и культуры.

На сегодняшний день образование является главным фактором рейтинга человеческого развития Программы развития ООН. Ежегодно данной организацией составляется рейтинг стран с наибольшим индексом развития образования, поскольку данный фактор является показателем конкурентоспособности той или иной страны на всем мировом пространстве.

Не случайно в программной статье Президента Республики Казахстан Н.А. Назарбаева «Взгляд в будущее: модернизация общественного сознания» указано, что в большей мере от качества трудового ресурса зависит успех страны [1]. Современный человек должен обладать определенным набором качеств, быть мобильным и образованным, чтобы отвечать требованиям времени. Так, особое внимание уделяется повышению компьютерной грамотности, знанию иностранных языков, а также культурной открытости. Признание особой важности овладения иностранными языками является следствием вхождения нашего государства в мировое сообщество, а также интернационализации всех сфер жизни человека.

В нашем обществе высоко ценятся образованность, учительство и учебные учреждения. Так, в нормативно-правовых документах Республики Казахстан об образовании приоритетной целью является подготовка квалифицированного специалиста для успешного вхождения в общество, а также всестороннее развитие личности обучающегося. В связи с этим в педагогике стано-

вятся востребованными подходы к обучению и воспитанию, ориентированные на индивидуальные особенности личности. Соответственно, особую актуальность приобретает личностно ориентированный подход, в частности, в области изучения иностранных языков, поскольку изучение иностранного языка – последовательный и сложный процесс, в ходе которого обучающимися приобретаются определенные ценности. Именно эти ценности отражают их профессиональную подготовленность как специалистов в будущем. Среди ценностей следует выделить получение образования высшего качества, самореализацию, определенность профессиональной цели, дальнейших жизненных перспектив и планов, то есть то, что составляет основу будущей деятельности. В этой связи задачей личностно ориентированного подхода в обучении иностранному языку является развитие самостоятельности, творчества и личностный рост. Данный подход определяет направление деятельности преподавателя в процессе обучения при реализации его взаимодействия с обучающимся. Новая парадигма образования меняет подходы к системе образования, выдвигая в центр внимания обучающегося как активного субъекта, который приобретает «личностные знания» в процессе обучения, формирующие и развивающие его интеллект. Иными словами, в центре внимания находится личность, признаваемая самостоятельной и уникальной. Особенностью педагогического личностно ориентированного подхода является то, что он направлен на создание благоприятных условий для полноценного развития этой личности [2].

Исходя из этого, можно выделить некоторые черты личностно ориентированного подхода.

Во-первых, обучающийся не просто находится в центре внимания, он

рассматривается как субъект, способный к саморазвитию и самопознанию.

Во-вторых, создаются условия для проявления индивидуальных способностей, то есть определенное поле, в котором обучающийся может реализовывать и отрабатывать свои навыки и умения.

В-третьих, обучающийся признается активным носителем субъективного опыта, то есть он активно участвует в своем образовании, а не пассивно воспринимает и усваивает опыт. Большое значение имеет поисковый метод познания.

В-четвертых, у будущего специалиста формируется профессиональная компетентность как совокупность умений, навыков, знаний, опыта и профессиональных качеств личности, что является очень важным фактором для современных работодателей.

В-пятых, личностный подход реализуется в первую очередь на основе личностно-ориентированных коммуникативных технологий обучения. То есть особое внимание должно уделяться использованию коммуникативных ситуаций и средств, побуждающих обучающегося к активности.

Таким образом, при осуществлении процесса получения образования обучающийся активно осваивает содержание программы, выстраивает и оценивает способы своей деятельности, то есть он самостоятельно может сделать выбор и взять на себя ответственность за него, регулировать свое поведение, проявляя индивидуальность. При реализации таких субъектно-субъектных отношений учеба становится совместной деятельностью преподавателя и обучающегося. Квалифицированный преподаватель иностранного языка должен владеть способностью профессионально устанавливать такие взаимоотношения с обучаемыми. Дея-

тельность лингвиста должна быть направлена на раскрытие их внутреннего потенциала, личностных возможностей в изучении языка. В этой связи преподавателю необходимо принимать во внимание обстоятельства социального характера, поскольку изучение иностранных языков предполагает межкультурную компетентность. Так обучающийся вовлекается в межкультурную коммуникацию, постигает иноязычную культуру и язык, вследствие чего у него возникает интерес, что способствует более высокому уровню достижений [3]. Далее целесообразно более детально остановиться на содержании личностно ориентированного подхода в обучении иностранному языку. Как известно, как в школах, так и в высших учебных заведениях иностранный язык изучается всеми обучающимися вместе, то есть зачастую не берется в расчет разный уровень знания языка или способности конкретного обучающегося. В таких условиях процесс обучения затрудняется. Каждый способен владеть иностранным языком. Если обучаемый понимает и умеет выражать мысли на родном языке, значит, он может научиться говорить и понимать на другом языке. Тогда непонятно, почему многие считают, что у них не хватает способностей для его освоения? Ответ можно найти в системе образования, а именно в программе преподавания иностранного языка. Недостаточно просто систематически изучать новые слова, читать, переводить и пересказывать тексты. Ведь многое зависит от настроения обучаемого и атмосферы, в которой он находится, поскольку ожидаемый успех, чувство значимости увеличивает уверенность в своих силах. В процессе обучающемуся следует проявлять свою активность, а преподавателю – помочь ему найти и осознать свой индивидуаль-

ный путь изучения иностранного языка. Таким образом, преподаватель не только учит иностранному языку, но и тому, как его можно выучить.

Основными видами языковой деятельности являются слушание, чтение, письменная речь и ответы на вопросы. В повседневной жизни мы пользуемся этими формами не изолированно друг от друга, а во взаимосвязи, в отличие от учебных занятий по изучению языка. Таким образом, иностранный язык несколько оторван от практических целей. В связи с этим обучающийся говорит и выполняет задания только для того, чтобы преподаватель проверил уровень овладения языком. Ему приходится ждать окончания учебного учреждения, чтобы иметь возможность практически применить свои знания и навыки. Для того чтобы изучение иностранного языка происходило как форма повседневной деятельности, необходимо, чтобы обучающийся непроизвольно общался на занятии на изучаемом языке. В целях создания такой возможности нужно обратить внимание на возрастную психологию, то есть выявить основные вопросы, интересующие ту или иную возрастную категорию, а также внести их в учебно-методическую программу. Так программа будет включать не только традиционные темы, но и те вопросы, которые вызовут интерес у обучающегося. Например, если в программе большее внимание будет уделяться обсуждению важных вопросов современного общества, нежели заучиванию сложных текстов, результат будет более заметен.

Таким образом, личностно ориентированный подход при обучении иностранным языкам влияет на технологию обучения. В частности, в нем почти не используются формы проведения занятий, не характеризующиеся коммуникативностью.

Преподаватель использует групповую работу, когда обучающиеся выполняют ее совместно по своим возможностям, нежели чтение текста и пересказ его друг другу или преподавателю. Можно привести такой пример. Обучающиеся, работающие над одним текстом в группе, распределяют обязанности. Один из них читает текст, другой – выписывает незнакомые слова, третий – ищет их в словаре, четвертый – переводит весь текст. Такая форма работы позволяет обучающимся сотрудничать и наладить коммуникацию, поскольку для выполнения работы им необходим обмен информацией, сбор мнений. Такую работу нужно уметь правильно организовать, чтобы была возможность не только для проявления речевой инициативы, но и для совершенствования знаний. Стоит отметить, что такая работа будет иметь большую практическую направленность, ведь учащиеся одновременно получают знания иностранного языка, а также учатся взаимодействовать друг с другом, что поможет им в дальнейшей жизни. Например, поддержит процессы самопознания, самореализации и, конечно же, поможет формированию неповторимой личности.

Для достижения положительного результата преподавателю следует создать правильный эмоциональный настрой, уметь применять свои знания, выбирать подходящую форму работы, в обсуждениях узнавать мнение обучающихся, рационально организовывать их работу, в том числе и при выполнении домашних заданий.

Однако, используя все эти условия, преподавателю следует понимать, что у некоторых обучающихся разные возможности и способности, а также планы на будущее. Например, кто-то нацелен на достижение общеобразовательного уровня, а кто-то – на более высокий профильный уровень, который ориентирован на

будущую профессию. В связи с этим можно сказать, что личностно ориентированный подход также влияет на результативность обучения.

Таким образом, личностно ориентированный подход должен развивать и поддерживать заинтересованность каждого обучающегося в изучении иностранных языков. Преподавателю следует выйти за рамки традиционной системы. Не только объяснить новую тему, спросить, исправить ошибки, дать домашнее задание, а позволить обучающимся участвовать в обсуждении нового материала, выдвигать свои идеи, чувствовать себя более свободно на занятиях. В конечном итоге это позволит преодолеть замкнутость, неразговорчивость, повысит коммуникативные навыки, выведет на первый план использование иностранного языка в повседневной жизни. Кроме того, в данных условиях возможно применять разнообразные формы упражнений, ориентироваться на общение обучающихся, то есть учитывать их интересы.

На основе вышеизложенного можно выделить некоторые принципы, характерные для личностно ориентированного подхода в обучении иностранному языку.

Первый принцип – принцип индивидуальности. Он характеризуется тем, что преподаватель учитывает индивидуальные способности обучающегося, например психологические, а также его мотивацию в изучении языка [4].

Второй принцип – принцип самоактуализации. Он характеризуется тем, что преподаватель мотивирует обучающихся, поддерживает их начинания, способствует проявлению ими своих природных навыков и умений.

Третий принцип – принцип выбора. Он представляет собой возможность обучающегося самостоятельно регулировать свою деятельность при выполнении задания, то есть осуществлять свою роль в зависимости

от уже имеющихся умений, знаний и навыков.

Четвертый принцип – принцип успеха и творчества. Данный принцип помогает обучающимся проявлять себя, заставляет рассуждать и мыслить. Кроме того, он предполагает обеспечение контроля и правильной оценки результатов, достигнутых обучаемым. Данный момент очень важен, поскольку от этого также зависит стимулирование обучающегося на дальнейшее обучение.

Кроме того, в этой системе принципов большое значение имеет то, что преподаваемый материал по иностранному языку не только должен расширять знания обучающихся, обобщать их, но и преобразовывать личный опыт каждого из них.

В рамках личностно ориентированного подхода учащийся становится главным субъектом и участником образовательного процесса, поскольку именно он оказывает на него существенное влияние, имеет возможность его перестроить. Преподаватель выполняет иную роль. Он должен координировать процесс изучения языка, определить образовательную цель и траекторию, организовать соответствующую работу и предоставить ресурсы. Обучающиеся в свою очередь должны приобретать знания, а также понимать, как построен образовательный процесс, как его можно применить в реальной жизни, то есть как можно приобретать необходимые навыки самому, без помощи преподавателя. В связи с этим, преподаватель должен сформировать у учащихся умения самостоятельного поиска информации и ее анализа. При таких условиях можно говорить о критическом мышлении и творческой активности обучающихся. Таким образом, преподаватель должен сотрудничать с учащимися. Это позволит создать более благоприятные условия для их свободы и инициативы [5].

Кроме того, реализация лично-стно ориентированного подхода затруднена современными требованиями к системе образования, закрепленными законодательно. В частности, тот факт, что многие экзамены по иностранному языку предполагают прохождение тестирования, например, после окончания изучения профессионально-ориентированного иностранного языка в вузе и при поступлении в магистратуру. В связи с этим, преподаватель иностранного языка вынужден оттачивать у обучающихся умение выбирать правильный ответ из представленных. Однако знание иностранного языка предполагает в первую очередь умение изъясняться на данном языке, то есть говорить, выражать свою мысль. Тесты не всегда показывают реальные знания обучающихся, скорее они демонстрируют способности заучивать варианты ответа.

Как было указано ранее, преподаватель должен обращать внимание на личностные особенности каждого учащегося и в зависимости от этого определять траекторию его обучения. Однако здесь также возникают трудности. Это связано с тем, что в группах, с которыми работает преподаватель, очень много обучающихся. Преподаватель просто не имеет возможности изучить и уделить внимание всем. Например, в вузах количество учащихся в группе может достигать 15–20 человек. Естественно, что в таких условиях полноценно реализовать лично-стно ориентированный подход в обучении иностранному языку очень сложно.

Кроме того, среди них могут быть учащиеся с разными типами личности. В частности, есть те, кого трудно вызвать на разговор среди большого количества людей – интроверты. Но есть и другие – экстраверты, которые постоянно хотят говорить, обижаются, если их не спрашивают, и вы-

крикивают с места. Начать изучение иностранного языка с первым типом следует с письменных заданий, чтобы такой человек смог реализовать себя вне стрессовой ситуации, постепенно расширяя возможности. Второму типу следует дать возможность совместной активной деятельности. В группах должны находиться люди обоих типов, для того чтобы вовлечь в речевую деятельность всех учащихся. Однако реализовать такую деятельность в больших группах очень сложно. В конечном итоге это приведет к тому, что участвовать в обучении будет определенная часть группы, оставшиеся будут пассивно посещать занятия, получать оценки, но, скорее всего, знаний по иностранному языку после курса практически не останется.

При решении перечисленных проблем будут созданы необходимые условия и возможности для полноценной реализации лично-стно ориентированного подхода в обучении профессионально-ориентированному иностранному языку. Данный подход имеет большое значение и предоставляет большие возможности обучающимся, способствует не только приобретению знаний по иностранному языку, но и развивает личность, что является немаловажной целью современной жизни. Для становления личности важным является приобретение навыков, умений и знаний для реализации себя в будущей профессии. Специалист, знающий иностранный язык, ценится более высоко и имеет больше возможностей для продвижения по карьерной лестнице, он более мобилен. Уже в процессе обучения учащийся становится всесторонне подготовленным, самостоятельным, умеющим мыслить. Даже в том случае, если он не будет обладать определенными знаниями в некоторых вопросах, он будет способен быстро и гибко отреагировать и устранить недостатки, поскольку

ку он будет уметь самостоятельно приобретать знания, искать и анализировать информацию. И это не создаст для него больших проблем и стрессовых ситуаций. Именно на это в конечном итоге направлен личностно ориентированный подход – на становление высококвалифицированного специалиста.

Список литературы

1. Назарбаев Н. Взгляд в будущее: модернизация общественного сознания [Электронный ресурс]. – Режим доступа: [http://www.akorda.kz/ru/events/akorda_news/press_conferences/statya-glavy-](http://www.akorda.kz/ru/events/akorda_news/press_conferences/statya-glavy-gosudarstva-vzglyad-v-budushchee-modernizaciya-obshchestvennogo-soznaniya)

[gosudarstva-vzglyad-v-budushchee-modernizaciya-obshchestvennogo-soznaniya](http://www.akorda.kz/ru/events/akorda_news/press_conferences/statya-glavy-gosudarstva-vzglyad-v-budushchee-modernizaciya-obshchestvennogo-soznaniya) (дата обращения: 12.03.18).

2. Психология и педагогика: учебное пособие / Л.И. Иванкина. – Томск: Изд-во Томского политехнического университета, 2011. – 141 с.

3. Сосновский Б.А. Возрастная и педагогическая психология: учебник для СПО. – М.: Издательство Юрайт, 2018. – 359 с.

4. Антонец А.В. Принцип индивидуальности в педагогике // Проблема индивидуальности и личности. – СПб., 2008. – С. 461–472.

5. Саидова З.Х. Основные направления исследования творческого мышления в отечественной и зарубежной психологии // Молодой ученый. – 2015. – № 23. – С. 901–905. URL <https://moluch.ru/archive/103/23770/> (дата обращения: 03.03.2018).